

HU

HU

HU



EURÓPAI BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2010.2.22.
COM(2010)54 végleges

2010/0036 (COD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

**az Európai Unió stabilizációs és társulási folyamatában részt vevő vagy ahhoz
kapcsolódó országokra és területekre vonatkozóan kivételes kereskedelmi intézkedések
bevezetéséről szóló 1215/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról**

INDOKOLÁS

- (1) A 2007/2000/EK rendelet¹ értelmében az Európai Unió kivételes, korlátlan vámmentes hozzáférést biztosított az EU-piachoz a stabilizációs és társulási folyamat kedvezményezett országaiból és területeiről származó szinte valamennyi termék számára. Az intézkedések fő célja a nyugat-balkáni országok gazdaságának felélénkítése az EU-piachoz való kiváltságos hozzáférés biztosítása révén. Az ebből eredő gazdasági fejlődés várhatóan előmozdítja majd az egész régió politikai stabilitását.
- (2) Mivel a 2007/2000/EK tanácsi rendeletet lényegesen és többször is módosították, a 2009. november 30-i 1215/2009/EK tanácsi rendelettel² kodifikálásra került.
- (3) E kereskedelmi kedvezményeket 2010. december 31-ig adták meg; jelenleg Bosznia és Hercegovinára, Szerbiára és Koszovóra alkalmazzák³ az 1215/2009/EK rendelet hatálya alá tartozó valamennyi termék esetében. Az Albániából, a Horvát Köztársaságból, a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból vagy Montenegróból származó termékek, amennyiben úgy határozták meg, továbbra is részesülnek az 1215/2009/EK rendelet rendelkezéseinek, vagy bármely olyan, az 1215/2009/EK rendeletben előírt intézkedésnek a kedvezményeiből, amely az Európai Unió és ezen országok közötti kétoldalú megállapodások keretein belül megállapított kereskedelmi kedvezményeknél előnyösebbek.
- (4) 2008. június 16-án aláírták a az Európai Unió, valamint Bosznia és Hercegovina közötti stabilizációs és társulási megállapodást. A ratifikációs folyamat közben 2008. július 1-jén hatályba lépett az egyrészről az Európai Unió, másrészről Bosznia és Hercegovina közötti, a kereskedelemre és a kereskedelemmel kapcsolatos ügyekre vonatkozó ideiglenes megállapodás.
- (5) 2008. április 29-én aláírták az Európai Unió és Szerbia közötti stabilizációs és társulási megállapodást. Hatályba lépéséig 2009. december 8-tól az Európai Unió és Szerbia közötti, a kereskedelemre és a kereskedelemmel kapcsolatos ügyekre vonatkozó ideiglenes megállapodást alkalmazzák, mely 2010. február 1-jén lépett hatályba.
- (6) Mivel az ideiglenes megállapodások / stabilizációs és társulási megállapodások az autonóm kereskedelmi kedvezményekben részesülő termékek között már szereplő termékekre vonatkozóan nyújtanak kereskedelmi engedményeket Bosznia és Hercegovinának, valamint Szerbiának, e kedvezményeket törölni kell az 1215/2009/EK rendeletből. Ez a „baby beef”(fiatal borjú)-termékek, a cukor és cukortermékek, egyes borok és egyes halászati termékek preferenciális vámkontingenseire vonatkozik.
- (7) 2009. október 14-én az Európai Bizottság elfogadta a „Koszovó – az európai perspektíva beteljesülése” című közleményt, és az önálló kereskedelmi intézkedések kiterjesztését ajánlotta.

¹ HL L 240., 2000.9.23., 1. o.

² HL L 328, 2009.12.15., 1. o.

³ Az 1244/99 ENSZ BT határozat szerint.

- (8) 2009. december 8-i következtetéseiben az Általános Ügyek Tanácsa kijelentette, hogy az EU és Koszovó közötti kapcsolatokat illetően nagy jelentőséget tulajdonít a kereskedelmi intézkedéseknek, a tagállamok Koszovó státuszával kapcsolatos állásfoglalásainak sérelme nélkül.
- (9) „*A nyugat-balkáni országokra, Izlandra és Törökországra vonatkozó 2009-es bővítési stratégia*” című, 2009. november 26-i állásfoglalásában az Európai Parlament felkéri a Bizottságot, hogy tegyen meg minden szükséges lépést a gazdasági válság Nyugat-Balkánt érintő hatásainak enyhítése érdekében.
- (10) A kereskedelmi kedvezmények megszűnése objektív gazdasági előnytől fosztaná meg a kedvezményezetteket az EU-val folytatott kereskedelmükben. Ennek nagyon hátrányos következményei lehetnének a Nyugat-Balkán gazdasági összteljesítményére, ebből kifolyólag pedig kedvezőtlen hatások érnék nemzeti reformfolyamataikat és az átmenet folyamatait. Ezenkívül gazdasági fellendülésük is komoly veszélybe kerülne.
- (11) E javaslat módosítja az 1215/2009/EK rendelet bizonyos elemeit annak érdekében, hogy a rendelet hatályát 2015. december 31-ig meg lehessen hosszabbítani, és a Bosznia és Hercegovinával, valamint Szerbiával kötött kétoldalú megállapodások hatálybalépése miatt szükségessé váló egyes kiigazításokat el lehessen végezni. Ezenkívül az 1215/2009/EK rendelet 2. és 10. cikkében szerepelnek a Tanács számára fenntartott bizonyos hatáskörök, melyek nem a Bizottságra ruházott végrehajtási hatáskörök gyakorlására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló 1999/468/EK tanácsi határozaton alapulnak. A Bizottság javaslatot fog előterjeszteni, mely felülvizsgál minden ilyen eljárást a közös kereskedelempolitikában, figyelembe véve az Európai Unió működéséről szóló szerződés 291. cikkében meghatározott végrehajtási aktusok rendszerét és a 291. cikk (3) bekezdése alapján elfogadott végrehajtási hatáskör Bizottság általi gyakorlására vonatkozó szabályokról és általános elvekről szóló rendeletet. A szóban forgó javaslat az 1215/2009/EK rendelet 2. és 10. cikkére is kitér. E javaslatot mihamarabb benyújtják azt követően, hogy a Bizottság elfogadja a végrehajtási hatáskör Bizottság általi gyakorlására vonatkozó szabályokról és általános elvekről szóló javaslatot.
- (12) A rendeletre vonatkozóan nem merülnek fel az EK-költségvetést terhelő költségek. Alkalmazása a jelenlegi helyzethez képest vámbevétel-kiesést sem vonna maga után.
- (13) A fentiekre való tekintettel e javaslat célja az 1215/2009/EK tanácsi rendelet hatályának 2015. december 31-ig történő meghosszabbítása. E javaslat módosítja az 1215/2009/EK tanácsi rendeletet a terméklefedettségben bekövetkezett változások figyelembevétele érdekében.
- (14) A kereskedelem megzavarásának elkerülése érdekében e rendeletet 2010. december 31-ig kell elfogadni és közzétenni az Európai Unió Hivatalos Lapjában. Amennyiben ez nem lehetséges, a (8) preambulumbekkezdést és a 3. cikk (2) bekezdését, melyek zárójelben jelennek meg a javaslatban, teljes egészében be kell emelni a rendeletbe annak biztosítására, hogy kivételesen visszamenőleg is alkalmazhatók legyenek.

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

az Európai Unió stabilizációs és társulási folyamatában részt vevő vagy ahhoz kapcsolódó országokra és területekre vonatkozóan kivételes kereskedelmi intézkedések bevezetéséről szóló 1215/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

a javaslat nemzeti parlamenteknek történő továbbítását követően,

a rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

- (1) A 2000. szeptember 18-i 2007/2000/EK tanácsi rendelet⁴ rendkívüli kereskedelmi intézkedéseket vezetett be az Európai Unió stabilizációs és társulási folyamatában részt vevő vagy ahhoz kapcsolódó országokra és területekre, ami korlátlan vámmentes hozzáférést biztosított az EU-piachoz a stabilizációs és társulási folyamat kedvezményezett országaiból és vámterületeiről származó szinte valamennyi termék számára. Mivel a 2007/2000/EK tanácsi rendeletet lényegesen és többször is módosították, a 2009. november 30-i 1215/2009/EK tanácsi rendelettel⁵ kodifikálásra került.
- (2) Az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészről Bosznia és Hercegovina közötti stabilizációs és társulási megállapodást 2008. június 16-án Luxembourgban írták alá. A hatálybalépéshez szükséges eljárások lezárultáig aláírtak és megkötöttek egy, egyrészről az Európai Közösség, másrészről Bosznia és Hercegovina közötti, a kereskedelemre és a kereskedelemmel kapcsolatos ügyekre vonatkozó ideiglenes megállapodást. Az ideiglenes megállapodás 2008. július 1-jén lépett hatályba⁶.
- (3) Az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészről a Szerb Köztársaság közötti stabilizációs és társulási megállapodást 2008. április 29-én Luxembourgban írták alá. A hatálybalépéshez szükséges eljárások lezárultáig aláírtak és megkötöttek

⁴ HL L 240., 2000.9.23., 1. o.

⁵ HL L 328., 2009.12.15., 1. o.

⁶ HL L 233., 2008.8.30., 6. o.

egy, egyrészt az Európai Közösség, másrészt a Szerb Köztársaság közötti, a kereskedelemre és a kereskedelemmel kapcsolatos ügyekre vonatkozó ideiglenes megállapodást. Az ideiglenes megállapodás 2010. február 1-jén lépett hatályba⁷.

- (4) A stabilizációs és társulási megállapodások és az ideiglenes megállapodások szerződéses kereskedelmi rendszert hoznak létre az Európai Unió, illetve Bosznia és Hercegovina, valamint az Európai Unió és Szerbia között. Ennélfogva módosítani szükséges az 1215/2009/EK rendeletet azáltal, hogy törlik Bosznia és Hercegovinát, valamint Szerbiát az azonos termékek vonatkozásában a szerződéses rendszer keretében már vámengedményekben részesített kedvezményezett listájáról, és ki kell igazítani a globális vámkontingensek mértékét az olyan meghatározott termékekre vonatkozóan, melyekre a vámkontingenseket a szerződéses rendszerek alapján biztosították. Bosznia és Hercegovina, valamint Szerbia azonban mindaddig az 1215/2009/EK rendelet kedvezményezettje marad, amíg a rendelet a szerződéses rendszer keretében fennálló engedményeknél kedvezőbb engedményeket állapít meg. Az 1215/2009/EK tanácsi rendelet hatálya 2010. december 31-én megszűnik. Az 1215/2009/EK tanácsi rendelet marad továbbra is a Koszovóval⁸ folytatott kereskedelmi kapcsolatokat szabályozó legfontosabb eszköz. Koszovó és az egész régió gazdasági fellendüléséhez kiemelten fontos az Európai Unió piacához való folyamatos hozzáférés. Ugyanakkor ez nem fog kedvezőtlen hatást gyakorolni az Európai Unióra.
- (5) Az említett okok miatt helyénvaló az 1215/2009/EK tanácsi rendelet hatályának 2015. december 31-ig való meghosszabbítása.
- (6) Az Unió nemzetközi kötelezettségei tiszteletben tartásának biztosítása érdekében az e rendeletben szereplő kedvezményeket attól kell függővé tenni, hogy az Európai Unió WTO-kötelezettségek alóli felmentése folytatódik, illetve megújul-e.
- (7) A gazdasági szereplők gazdasági érdekeinek védelme céljából átmeneti intézkedéseket kell biztosítani azon termékek számára, melyek e rendelet hatálybalépésének napján árutovábbítás vagy vámraktárakban ideiglenes megőrzés alatt állnak.
- (8) [A kereskedelem megzavarásának elkerülése érdekében e rendeletet 2011. január 1-jétől kell alkalmazni, mivel az 1215/2009/EK tanácsi rendelet hatálya 2010. december 31-én lejár,]

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1215/2009/EK rendelet a következőképpen módosul:

- (1) Az 1. cikk helyébe a következő szöveg lép:

⁷ HL L 28., 2010.1.30., 2. o.

⁸ Az ENSZ BT 1244/99. határozata szerint.

Preferenciális szabályok

1. A 3. cikkben meghatározott külön rendelkezésekre figyelemmel, a Koszovó vámterületéről származó termékek – a Kombinált Nomenklatúra 0102, 0201, 0202, 0301, 0302, 0303, 0304, 0305, 1604, 1701, 1702 és 2204 vámtarifaszáma alatti árucsoport kivételével – mennyiségi korlátozások vagy azokkal azonos hatású intézkedések nélkül, illetőleg vámok és azokkal azonos hatású díjak alól mentesen behozhatók az Unióba.
2. Az Albániából, Bosznia és Hercegovinából, Horvátországból, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból, Montenegróból vagy Szerbiából származó termékek, amennyiben úgy határozták meg, továbbra is élvezik e rendelet rendelkezéseinek előnyeit. Részesülnek továbbá az e rendeletben meghatározott bármely olyan engedményből, amely az Európai Unió és ezen országok közötti kétoldalú megállapodások keretein belül meghatározott kedvezménynél előnyösebb.”
- (2) A 2. cikk (1) bekezdése a) albekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„a) megfelelés a 2454/93/EGK rendelet I. része IV. címe 2. fejezetének 2. szakaszában meghatározott „származó termék” fogalomnak;”
- (3) A 3. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„2. A II. mellékletben meghatározott és Koszovó vámterületéről származó „baby-beef” - termékeknek az Unióba történő behozatalára alkalmazandó vám a hasított súlyban kifejezett 475 tonna éves vámkontingensen belül az *ad valorem* vámtétel 20 %-a és a közös vámtarifában meghatározott külön vámtétel 20 %-a.

Az e kontingensek terhére történő behozatalra irányuló kérelemhez mellékelni kell az exportáló terület illetékes hatóságai által kibocsátott eredetiségigazolást, bizonyítandó, hogy a termék az érintett területről származik, és megfelel az e rendelet II. mellékletében szereplő meghatározásnak. Az igazolást a Bizottság a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló 1234/2007/EK tanácsi rendelet (az egységes közös piacszerkezésről szóló rendelet)⁹ 195. cikkének (2) bekezdésében meghatározott eljárásnak megfelelően állítja ki.”
- (4) A 3. cikk (3) bekezdését el kell hagyni.
- (5) A 4. cikk helyébe a következő szöveg lép:

⁹ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

„4. cikk

A „baby-beef”-re vonatkozó vámkontingensek végrehajtása

„A „baby-beef” termékekre vonatkozó vámkontingensek végrehajtásának részletes szabályait a Bizottság a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló 1234/2007/EK tanácsi rendelet (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) 195. cikkének (2) bekezdésében meghatározott eljárásnak megfelelően állapítja meg.”

- (6) A 12. cikkben a második albekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„Ezt a rendeletet 2015. december 31-ig kell alkalmazni. Az e rendeletben meghatározott kedvezmények alkalmazása teljes egészében vagy részben megszűnik abban az esetben, ha az e rendeletben meghatározott kedvezményeket nem engedélyezi a Kereskedelmi Világszervezet által biztosított felmentés. E megszűnés a felmentés megszűnésének napján lép hatályba. Jóval ezen időpont előtt a gazdasági szereplők és az illetékes hatóságok tájékoztatása céljából a Bizottság értesítést tesz közzé az Európai Unió Hivatalos Lapjában. Az értesítés pontosítja, hogy az e rendeletben meghatározott kedvezmények közül melyek nincsenek már hatályban és mely időponttól kezdődően.”

- (7) Az I. melléklet helyébe az e rendelet mellékletében szereplő szöveg lép.

2. cikk

Azok az áruk, melyek 2011. január 1-jén árutovábbítás vagy az Unió területén vámraktárban, illetve vámszabad területeken ideiglenes megőrzés alatt állnak, és melyek Bosznia és Hercegovinából vagy Szerbiából való származásáról megfelelő módon, az említett időpont előtt a 2454/93/EGK bizottsági rendelet¹⁰ IV. címe 2. fejezete 2. szakaszával összhangban eredetigazolást állítottak ki, 2011. május 1-jéig továbbra is élvezik az 1215/2009/EK rendelet előnyeit.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

[Ezt a rendeletet 2011. január 1-jétől kell alkalmazni.]

¹⁰ HL L 253., 1993.10.11., 1. o.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben,

az Európai Parlament részéről
az elnök

a Tanács részéről
az elnök

MELLÉKLET

I. MELLÉKLET

A 4. CIKK (1) BEKEZDÉSÉBEN EMLÍTETT VÁMKONTINGENSEKRŐL

A Kombinált Nomenklatúra értelmezési szabályainak sérelme nélkül, a termékek megnevezése kizárólag jelzésértékűnek tekintendő, e melléklet összefüggésében a preferenciális rendszert a KN-kódok hatálya határozza meg. Abban az esetben, ha ex KN-kódok vannak feltüntetve, a preferenciális rendszert a KN-kód és az ahhoz tartozó árumegnevezés együttes alkalmazása határozza meg.

Sorszám	KN-kód	Árumegnevezés	Éves kontingens mértéke ¹	Kedvezményezettek	Vámtétel
09.1571	0301 91 10	Pisztráng (<i>Salmo trutta</i> ,	15 tonna	Koszovó vámterülete	0%
	0301 91 90	<i>Oncorhynchus mykiss</i> ,			
	0302 11 10	<i>Oncorhynchus clarki</i> ,			
	0302 11 20	<i>Oncorhynchus aguabonita</i> ,			
	0302 11 80	<i>Oncorhynchus gilae</i> ,			
	0303 21 10	<i>Oncorhynchus apache</i> és			
	0303 21 80	<i>Oncorhynchus chrysogaster</i>):			
	0304 19 15	élő; frissen vagy			
	0304 19 17	hűtve; fagyasztva;			
	ex 0304 19 18	szárítva, sózva			
	ex 0304 19 91	vagy sós lében tartósítva,			
	0304 29 15	füstölve; filé és			
	0304 29 17	más halhús;			
	0304 29 17	emberi			
	ex 0304 29 18	fogyasztásra			
	ex 0304 99 21	alkalmas liszt,			
	ex 0304 99 21	dara és labdac (pellet)			
	ex 0305 10 00				
	ex 0305 30 90				
	0305 49 45				
	ex 0305 59 80				
	ex 0305 69 80				

Sorszám	KN-kód	Árumegnevezés	Éves kontingens mértéke ¹	Kedvezményezettek	Vámtétel
09.1573	0301 93 00 0302 69 11 0303 79 11 ex 0304 19 18 ex 0304 19 91 ex 0304 29 18 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00 ex 0505 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Ponty: élő; frissen vagy hűtve; fagyasztva; szárítva, sózva vagy sós lében tartósítva, füstölve; filé és más halhús; emberi fogyasztásra alkalmas liszt, dara és labdac (pellet)	20 tonna	Koszovó vámterülete	0%
09.1575	ex 0301 99 80 0302 69 61 0303 79 71 ex 0304 19 39 ex 0304 19 99 ex 0304 29 99 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80	Tengeri fogas (<i>Dentex dentex</i> és <i>Pagellus</i> spp.): élő; frissen vagy hűtve; fagyasztva; szárítva, sózva vagy sós lében tartósítva, füstölve; filé és más halhús; emberi fogyasztásra alkalmas liszt, dara és labdac (pellet)	45 tonna	Koszovó vámterülete	0%

Sorszám	KN-kód	Árumegnevezés	Éves kontingens mértéke ¹	Kedvezményezettek	Vámtétel
	ex 0305 69 80				
09.1577	ex 0301 99 80 0302 69 94 ex 0303 77 00 ex 0304 19 39 ex 0304 19 99 ex 0304 29 99 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Tengeri sügér (<i>Dicentrarchus labrax</i>): élő; frissen vagy hűtve; fagyasztva; szárítva; sózva vagy sós lében tartósítva, füstölve; filé és más halhús; emberi fogyasztásra alkalmas liszt, dara és labdac (pellet)	30 tonna	Koszovó vámterülete	0%

Sorszám	KN-kód	Árumegnevezés	Éves kontingens mértéke ¹	Kedvezményezettek	Vámmentes
09.1515	ex 2204 21 93 ex 2204 21 94 ex 2204 21 95 ex 2204 21 96 ex 2204 21 97 ex 2204 21 98 ex 2204 29 93 ex 2204 29 94 ex 2204 29 95 ex 2204 29 96 ex 2204 29 97 ex 2204 29 98	Bor friss szőlőből, amelynek tényleges alkoholtartalma legfeljebb 15 térfogatszázalék, a habzóbor kivételével	50 000hl ²	Albánia ⁵ , Bosznia és Hercegovina ⁷ , Horvátország ³ , Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság ⁴ , Montenegró ⁶ , Szerbia ⁸ vagy Koszovó vámterülete	vámmentes

¹ Globális mennyiség vámkontingensenként a kedvezményezettektől származó behozatalhoz.

² Csökkenteni kell ezt a globális vámkontingenst, ha a 09.1588 tételszám szerint alkalmazott egyes vámkontingensek mennyisége bizonyos, Horvátországból származó borok esetében növekszik.

³ A Horvát Köztársaságból származó borra vonatkozóan ehhez a globális vámkontingenshez a Horvátországgal megkötött kiegészítő jegyzőkönyvben meghatározott két egyedi vámkontingens előzetes kimerítését követően lehet hozzáférni. Ezeket az egyedi vámkontingenseket a 09.1588 és a 09.1589 tételszám alatt nyitották meg.

⁴ A Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó borra vonatkozóan ehhez a globális vámkontingenshez a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársasággal megkötött kiegészítő jegyzőkönyvben meghatározott két egyedi vámkontingens előzetes kimerítését követően lehet hozzáférni. Ezeket az egyedi vámkontingenseket a 09.1558 és a 09.1559 tételszám alatt nyitották meg.

⁵ Az Albán Köztársaságból származó borra vonatkozóan ehhez a globális vámkontingenshez az Albániával megkötött kiegészítő jegyzőkönyvben meghatározott két egyedi vámkontingens előzetes kimerítését követően lehet hozzáférni. Ezeket az egyedi vámkontingenseket a 09.1512 és a 09.1513 tételszám alatt nyitották meg.

⁶ A Montenegróból származó borra vonatkozóan ehhez a globális vámkontingenshez a Montenegróval megkötött jegyzőkönyvben meghatározott egyedi vámkontingens előzetes kimerítését követően lehet hozzáférni. Ezt az egyedi vámkontingenst a 09.1514 tételszám alatt nyitották meg.

⁷ A Bosznia és Hercegovinából származó borra vonatkozóan ehhez a globális vámkontingenshez a Bosznia és Hercegovinával megkötött jegyzőkönyvben meghatározott két egyedi vámkontingens előzetes kimerítését követően lehet hozzáférni. Ezeket az egyedi vámkontingenseket a 09.1528 és a 09.1529 tételszám alatt nyitották meg.

⁸ A Szerbiából származó borra vonatkozóan ehhez a globális vámkontingenshez a Szerbiával megkötött jegyzőkönyvben meghatározott két egyedi vámkontingens előzetes kimerítését követően lehet hozzáférni. Ezeket az egyedi vámkontingenseket a 09.1526 és a 09.1527 tételszám alatt nyitották meg.

**PÉNZÜGYI KIMUTATÁS A KIZÁRÓLAG A BEVÉTELI OLDALRA
KORLÁTOZOTT KÖLTSÉGVETÉSI HATÁSSAL JÁRÓ JAVASLATOKHOZ**

1. A JAVASLAT CÍME:

Az Európai Unió stabilizációs és társulási folyamatában részt vevő vagy ahhoz kapcsolódó országokra és területekre vonatkozóan kivételes kereskedelmi intézkedések bevezetéséről szóló 1215/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet.

2. KÖLTSÉGVETÉSI TÉTELEK:

Alcím és jogcímcsoport: 120

Az érintett évre (2010) a költségvetésben elkülönített összeg: 14 079 700 000 €

3. PÉNZÜGYI HATÁS

☐ A javaslatnak nincs pénzügyi hatása.

☒ A javaslatnak nincs pénzügyi hatása a kiadásra, van azonban a bevételre – a hatás a következő:

(millió EUR, egy tizedesjegy pontossággal)

Költségvetési tétel	Bevétel ¹¹	12 hónapos időszak, 2011. január 1-jétől kezdődően	[n. év]
120. cikk	<i>Saját forrásokra gyakorolt hatás</i>	0,3	

¹¹ A hagyományos saját források (mezőgazdasági vámok, cukorlefölözések, vámok) tekintetében nettó összegeket kell megadni, azaz a bruttó összegekből levonják a 25%-os beszedési költségeket.

Az intézkedés utáni helyzet					
	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5]
... cikk					
... cikk					

4. CSALÁSELLENES INTÉZKEDÉSEK

Csalás esetén vagy az eredetigazolás ellenőrzéséhez szükséges igazgatási együttműködés biztosításának hiányában vagy a preferenciális szabályhoz való jogosultsághoz szükséges feltételek teljesítésének elmulasztása esetén a Bizottság intézkedéseket hozhat az 1215/2009/EK tanácsi rendeletben meghatározott szabály teljes vagy részleges felfüggesztése céljából.

5. EGYÉB MEGJEGYZÉSEK

A pénzügyi hatás kiszámítása a legnagyobb kedvezményt biztosító vámok súlyozott értékén alapul, HR2 szinten. A számítás a 2008-as adatokon alapult.

A saját forrásokra gyakorolt hatást nettó összegben fejezik ki (azaz a bruttó összegből levonják a 25%-os beszedési költséget).

A gyümölcsre és zöldségre vonatkozó preferenciális elbánást illetően a számítás a vám teljes megszüntetésén alapult. A tényleges veszteség azonban a jelzett összegeknek csupán egy része, mivel a preferenciális elbánás a legnagyobb kedvezményes teljes értéknek csak egy speciális elemére vonatkozik.

2. táblázat: Az EU Koszovóból származó főbb behozatalai behozatali rendszer szerint és a vámkontingensből származó becsült uniós „bevételkiesés” szerint, 2008 (millió EUR és %)

HR2	EU-behozatal *	Preferenciális behozatal	Legnagyobb kedvezmény-0: behozatal	Legnagyobb kedvezményes vámkontingens**	„Vámkontingens - veszteség”
	millió EUR	millió EUR	millió EUR	%	millió EUR
Részösszeg	64,2	8,7	54,8	n.a.	0,4
Egyéb HR2-behozatal	13,9	0,4	13,3	n.a.	n.a.
ÖSSZES TERMÉK	78,1	9,2	68,1	n.a.	n.a.

Forrás: COMEXT és TRAINS. *Megjegyzés:* * Az „ismeretlen” rendszerbe tartozó behozatalt levonva. ** Kereskedelem szerint súlyozott.